

crivit



FLOOR PUMP

GB IE NI

FLOOR PUMP

INSTRUCTION MANUAL

DK

GULVPUMPE

BETJENINGSVEJLEDNING

FR BE

POMPE À PIED

MODE D'EMPLOI

NL BE

STAANDE LUCHTPOMP

GEBRUIKSAANWIJZING

DE AT CH

STANDLUFTPUMPE

BEDIENUNGSANLEITUNG



GB IE NI

Before reading, please unfold the illustrations page and familiarise yourself with all device functions. The illustration numbers appear in the corresponding position within the text.

DK

Klap før læsning siden med illustrationerne og bliv fortrolig med alle pumpens funktioner. Billednumrene er hver især placeret på det tilsvarende sted i teksten.

FR BE

Avant la lecture, dépliez la page avec les illustrations et familiarisez-vous ensuite avec toutes les fonctions de l'appareil. Les numéros des illustrations sont indiqués aux endroits appropriés dans le texte.

NL BE

Klap voor het lezen de pagina met de afbeeldingen uit en maak u vervolgens vertrouwd met alle functies van het apparaat. De nummers van de afbeeldingen zijn telkens op de overeenstemmende plaats in de tekst terug te vinden.

DE AT CH

Klappen Sie vor dem Lesen die Seite mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Produkts vertraut. Die Bildnummern sind jeweils an der entsprechenden Stelle im Text platziert.

MONZ HANDELSGESELLSCHAFT INTERNATIONAL MBH & CO. KG

Schöndorfer Str. 60-62
DE-54292 Trier
GERMANY

Serviceadresse:

MONZ SERVICE CENTER
Hotline: 00800 / 68546854
☎ +49 (0) 69-9999-2002-228

Last update · Oplysningernes status · Version des informations ·
Stand van de informatie · Stand der Informationen:
12/2017 · Ident-Nr.: PO30000363-26235

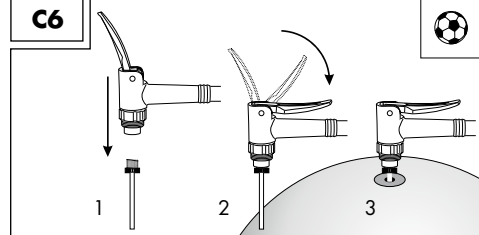
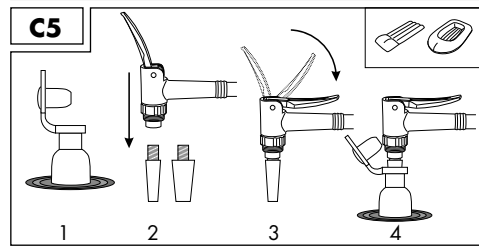
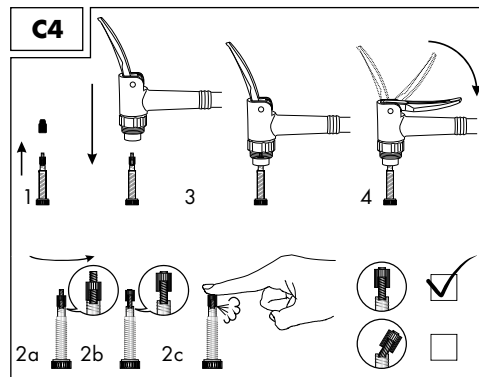
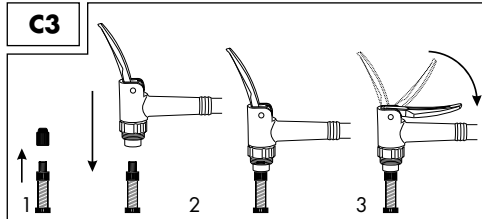
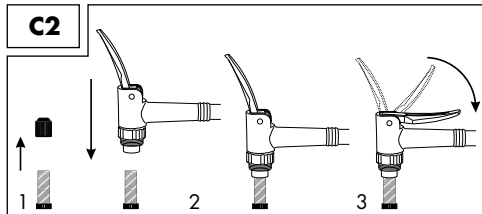
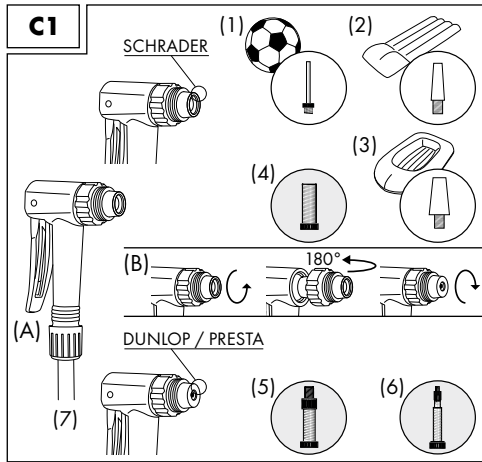
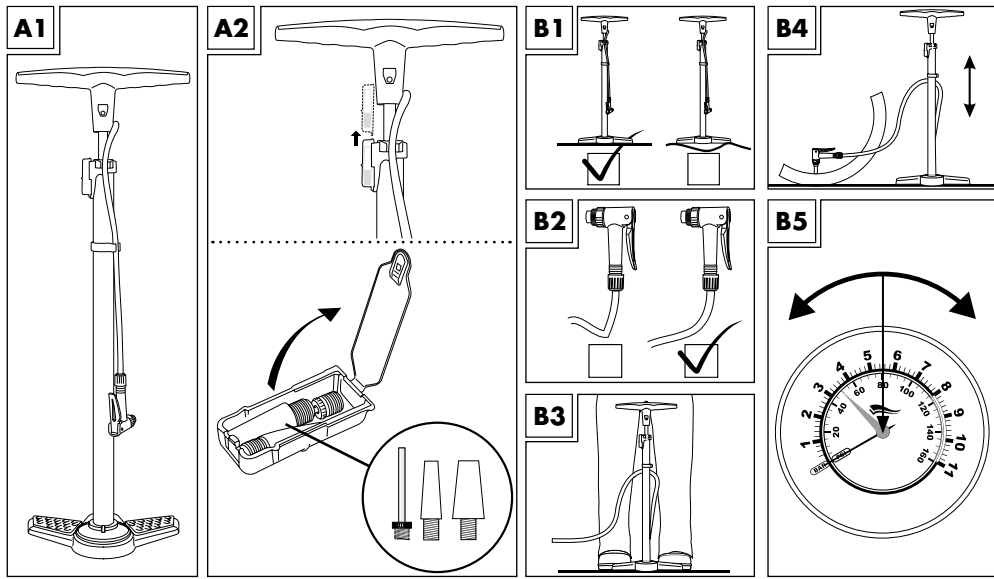
IAN 300005

6

IAN 300005

GB IE NI
DK BE NL

| | | |
|----------|---|----|
| GB/IE/NI | Floor Pump Instruction Manual | 5 |
| DK | Gulvpumpe Betjeningsvejledning | 8 |
| FR/BE | Pompe à pied Mode d'emploi | 11 |
| NL/BE | Staande luchtpomp Gebruiksaanwijzing | 15 |
| DE/AT/CH | Standluftpumpe Bedienungsanleitung | 18 |



FLOOR PUMP

Instruction Manual

Introduction5
 Intended use.....5
 Package contents.....5
 Technical data.....5
 Attention safety instructions.....5
 Initial use of the floor pump.....6
 Adapter.....6
 Cleaning & care instructions.....6
 Disposal.....7
 Warranty7
 Warranty terms7
 Distributor7
 Service address7

Introduction:

Congratulations!

With your purchase you have chosen a high-quality product. Make yourself familiar with the product before starting to use it. Carefully read the following instruction manual. Use the product only as described and only for the specified areas of application. Keep this instruction manual for future reference. When transferring this product to third parties, also include all documents.

Symbols in this instruction & installation manual:



This symbol indicates a risk of injury.



This is how additional information is earmarked.



Intended use:

This floor pump is suitable for inflating all conventional bicycle tyres. Other uses or modifications to the product are considered non-intended usage and can lead to risk of injury and damages. The distributor bears no liability for damages resulting from non-intended usage. The product is not intended for commercial use.

Package contents: (A1 / A2)

- 1 x floor pump
- 1 x metal adapter for balls,
- 2 x plastic adapters for air mattresses, inflatable toys, etc.
- 1 x instruction manual

Technical data:

- Type: Floor Pump
- IAN 300005
- Item-/Monz-No: 26235
- Project: PO30000363
- Nominal pressure: 7 bar / 100 PSI
- Maximum allowable pressure: 8 bar / 116 PSI
- Displacement: 370 ml / 370 cm³
- Pressure hose length: 100 cm
- Production date: 2018
- Warranty: 3 years



Attention safety instructions!



ATTENTION! RISK OF DEATH AND INJURY.

Keep packaging material away from children. There is a risk of suffocation and other injuries!

- You can inflate all bicycle tires up to the floor pump's indicated maximum allowable pressure (max. 8 bar / 116 PSI) or to the tyre manufacturer's indicated maximum tyre pressure. This can usually be found on the tyre wall. The indicated maximum values may not be exceeded at any time.



Warning! Risk of injury through explosion if maximum permitted pressure values are exceeded.

- Defective or damaged air pumps may no longer be used due to risk of injury. Defective Floor pumps must be properly disposed of. Repairs are not possible.
- Floor pumps with damaged connection parts or other defects or damage may no longer be used due to risk of injury. Defective floor pumps must be disposed of correctly. Repair is not possible.



Warning! Damaged floor pump, hose, adapter or faulty connectors cause risk of explosion.

- Due to the high operating force and the risks associated with this, the product is not suited for use by children or persons with physical and/or mental disabilities.



Warning! Please note that the pump plunger and pump cylinder become very hot over longer periods of pumping due to the friction between them. For this reason, you should only grasp the floor pump on the pump handle after pumping in order to avoid burns.

- Due to the risk of injury, a defective or damaged floor pump may never be used.



Warning! Some bicycle valves do not allow pressure display. For your own safety, please check the air pressure with a calibrated manometer (i.e. at a fuel station).

Initial use of the floor pump:

(B1 / B4)

(B1) Place the floor pump on a level and stable surface.

(B2) There must be no kinks in the pump hose.

(B3) During pumping, please always position yourself with both feet on the foot plate of the floor pump to ensure it won't fall over.

(B4) Operate the pump handle in a smooth and even manner and not too quickly.



(B5) There is a red pointer in the middle of the manometer. This red pointer can serve as an optical mark for the desired pressure.

Turn the red pointer to the desired pressure display for this purpose.

Please note that the set mark only serves as orientation and does not influence the air pressure!

Adapter: (C1)

The floor pump has been provided with a pump head with a reversible valve adapter. As delivered, the pump head has been set to use the SCHRADER (large opening) adapter. To switch to using the DUNLOP/PRESTA adapter (smaller opening), flip the lever (A) upwards horizontally. Do NOT pull the lever. Unscrew the valve adapter from the pump head. Turn the valve adapter so that the larger opening will be screwed into the pump head (b).

Note: screw the valve adapter slowly onto the pump head to prevent it from tilting during screwing.

Adapter: (C1)

- (1) E.g. balls
- (2) E.g. air mattresses
- (3) E.g. inflatable boats

(4) To inflate inner tubes with schrader valves e.g. mountain bikes, trolleys and trailers.

(5) To inflate inner tubes with blitz valves, e.g. city/trekking bicycles

(6) For inflating inner tubes with a presta valve, e.g. on racing bicycles and mountain bikes.

(7) Pump head (To lock in place, please fold down the lever of the pump head.)

(Valves (4), (5), (6) not included)

Inflating tyres with a schrader valve: (C2)

First remove the dust protection cap (1). Insert the pump head with the large opening into the valve (2). To lock in place, please fold down the lever of the pump head (3).

Inflating tyres with a blitz valve: (C3)

First remove the dust protection cap (1). Insert the pump head with the small opening into the valve (2). To lock in place, please fold down the lever of the pump head (3).

Inflating tyres with a presta valve: (C4)

First remove the dust protection cap (1). Detach the valve nut (2a-2c). Insert the pump head with the small opening into the valve (3). To lock in place, please fold down the lever of the pump head (4).

Inflating air mattresses, inflatable toys, etc.: (C5)

First open the valve plug (1). Select the appropriate plastic adapter and insert it into the large opening of the pump head (2). To lock in place, please fold down the lever of the pump head (3). Now insert the plastic adapter into the object to be inflated (4).

Inflating balls: (C6)

Insert the metal adapter in the large opening of the pump head (1). To lock in place, please fold down the lever of the pump head (2). Now insert the metal adapter into the ball (3).



Cleaning & care instructions:

- clean with a damp cloth
- do not immerse in water
- regularly inspect the floor pump's screw joints for secure attachment before use
- the floor pump is maintenance-free.

- Store the floor pump in a cool, dry place protected from UV light.

Disposal:



Packaging is made of 100 % environmentally friendly materials that can be disposed of at your local recycling point.

Please enquire with your community or municipal administration regarding possibilities for the disposal of the product.

Warranty:

Warranty of the Monz Handelsgesellschaft International MBH & CO. KG.

Dear customer, this device comes with a three-year warranty, valid from the date of purchase. In case of defects of this product, you will have legal rights towards the seller of this product. These legal rights shall not be limited by our warranty as set out below.

Warranty terms:

The warranty term starts on the date of purchase. Please keep the original receipt in a safe place. This document is required as proof of purchase. If within a period of three years following the date of purchase, this product displays material or manufacturing defects, we shall - at our discretion - repair or replace the product free of charge. This warranty assumes that within a period of three years the defective device and the proof of purchase (receipt) are submitted and that a brief written description of the defect, including when it occurred, is provided.

If the defect is covered by our warranty, you shall receive a repaired or a new product. The repair or exchange of the product does not commence a new warranty term.

Distributor:

MONZ Handelsgesellschaft
International mbH & Co. KG
Schöndorfer Str. 60-62
54292 Trier / Germany

Service address:

MONZ SERVICE CENTER
c/o Teknihall Elektronik GmbH
Breitefeld 15, 64839 Münster / Germany
Hotline: 00800 / 68546854 (free of charge, mobile networks may vary)
E-Mail: monz-gb@teknihall.com
E-Mail: monz-ie@teknihall.com

Dated: 12/2017

Ident-Nr.: PO30000363-26235

GULVPUMPE

Betjeningsvejledning

| | |
|----------------------------------|----|
| Indledning | 8 |
| Tilsigtet anvendelse..... | 8 |
| Leveringsomfang..... | 8 |
| Tekniske data | 8 |
| OBS, Sikkerhedshenvisning | 8 |
| Ibrugtagning af pumpe | 9 |
| Adapter..... | 9 |
| Rengøring & plejehenvisning..... | 9 |
| Bortskaffelse | 10 |
| Garanti | 10 |
| Garantibetingelser..... | 10 |
| Forhandler | 10 |
| Serviceadresse..... | 10 |

Indledning:

Hjerteligt tillykke

Med dette køb har du besluttet dig for et kvalitetsprodukt. Forud for den første ibrugtagning skal man blive fortrolig med produktet. Læs derfor den efterfølgende betjeningsvejledning opmærksomt igennem. Brug kun produktet sådan som det er beskrevet og til de specificerede anvendelsesområder. Opbevar denne vejledning godt. Hvis produktet gives videre til tredjepart, så giv også alle bilag med.

Tegn i denne brugs- & montagevejledning:



Dette tegn advarer dig imod farer for kvæstelser.



Sådan er supplerende informationer kendetegnet.



Tilsigtet anvendelse:

Denne Gulvpumpe er egnet pumpe til oppumpning af alle gængse cykeldæk. En anden anvendelse af eller forandring på produktet gælder som ikke-formålsbestemt og kan føre til risici såsom kvæstelser og skader. Distributøren påtager sig intet ansvar for skader, der er en følge af en ikke-formålsbestemt anvendelse. Produktet er ikke bestemt til en erhvervs-mæssig indsats.

Leveringsomfang: (A1 / A2)

- 1 x Gulvpumpe
- 1 x metaladapter til bolde,
- 2 x kunststofadaptere til luftmadrasser, oppusteligt legetøj etc.
- 1 x Betjeningsvejledning

Tekniske data:

- Type: Gulvpumpe
- IAN 300005
- Artikel-/Monz-Nr.: 26235
- Projekt: PO30000363
- Nominelt tryk: 7 bar / 100 PSI
- Maximum tilladte tryk: 8 bar / 116 PSI
- Kubikvolumen: 370 ml / 370 cm³
- Trykslangens længde: 100 cm
- Produktionsdato: 2018
- Garanti: 3 år



OBS, sikkerhedshenvisning

BEMÆRK! LIVSFARE OG FARE FOR PERSONSKADER.

Opbevar emballagematerialet utilgængeligt for børn. Kvælningsfare m.m.!

- Man kan pumpe alle cykeldæk op til det angivne maks. lufttryk på pumpen (maks. 8 bar/116 PSI), eller op til det angivne maks. lufttryk, som dækfabrikanten har oplyst. Dette kan som regel findes på dæksiden. De angivne maksimum-værdier må ikke overskrides på noget tidspunkt.



- Advarsel** - Overskrides den maksimalt tilladte trykværdi er der fare for skade fra eksplosion.
- Defekte eller beskadigede Gulvpumper må ikke længere anvendes på grund af faren for kvæstelser. Defekte Gulvpumper skal bortskaffes på sagkyndig vis. En reparation er ikke mulig.
- Gulvpumper med beskadigede tilslutningssteder eller andre defekter eller beskadigelser må ikke længere anvendes pga. skadesfare. Defekte Gulvpumper skal bortskaffes iht. reglerne. Reparation er ikke mulig.



- Forsigtig** - Ved beskadiget Pumpe, slange, adapter eller defekte tilslutningssteder er der fare for eksplosion. På grund af de høje aktive-ringskræfter og de dermed forbundne risici, er produktet ikke egnet til at blive brugt af børn og personer med fysiske og/eller psykiske handicap.



- OBS!** Vær opmærksom på, at pumpestem-pel og pumpecylinder på grund af friktionsvarmen opvarmer selve pumpen meget, når man pumper i længere tid. Derfor bør man kun røre ved Gulvpumpen på selve håndtaget efter pumpning, så man undgår forbrændinger.
- På grund af faren for kvæstelser må der aldrig anvendes en defekt eller beskadiget Gulvpumpe.



- OBS!** Visse cykelventiler tillader ikke en trykmåler. Kontrollér for egen sikkerhed lufttrykket med en kalibreret trykmåler (f.eks. på en tankstation).

Ibrugtagning af pumpen: (B1 / B4)

(B1) Stil Gulvpumpen på en stabil og plan undergrund.

(B2) Pumpens slange må ikke have knæk.

(B3) Mens man pumper skal man altid have begge fødder på Gulvpumpens trædeflade, så denne er sikret mod at vælte.

(B4) Betjen pumpehåndtaget jævnt og ikke alt for hurtigt.



(B5) På midten af manometeret sidder en rød viser. Denne røde viser kan bruges til optisk markering af det ønskede tryk. Drej til dette formål den røde viser til den ønskede trykvisning.

Bemærk venligst, at den indstillede markering kun bruges til orientering og ikke påvirker lufttrykket!

Adapter: (C1)

Fodpumpen er udstyret med et pumpehoved, der har en vendbar ventilindsats. Pumpehovedets fabriksindstilling er indstillet til SCHRADER (stor åbning). For at skifte ventilindsatsen om på DUNLOP/PRESTA (lille åbning) klappes håndtaget (A) vandret opad, og få ikke håndtaget strakt over. Skru ventilindsatsen ud af pumpehovedet. Drej ventilindsatsen sådan, at du nu skruer den med den store åbning ind i pumpehovedet (B).

Bemærk: Drej ventilindsatsen langsomt ind i pumpehovedet for at forhindre en fastklemning under indskruining.

Adapter: (C1)

- (1) f.eks. bolde
- (2) f.eks. luftmadrasser
- (3) f.eks. gummibåde
- (4) Til oppumpning slanger med Schrader-ventil, f.eks. på mountainbikes, transportvogne og

anhængere.

- (5) Til oppumpning af slanger med kegleventil, f.eks. på city-/trekkingcykler.
- (6) Til oppumpning af slanger med racerventil, f.eks. på racercykler og mountainbikes.
- (7) Pumpehoved (For at låse dette, så drej håndtaget på pumpehovedet nedad.)
(Der medfølger ikke ventiler (4), (5), (6) i leveringsomfanget)

Oppumpning af dæk med Schrader-ventil: (C2)

Fjern først støvhætten (1). Sæt Pumpehovedet med den store åbning på ventilen (2). For at låse, så klap håndtaget på pumpehovedet nedad (3).

Oppumpning af dæk med kegleventil: (C3)

Fjern først støvhætten (1). Sæt Pumpehovedet med den lille åbning på ventilen (2). For at låse, så klap håndtaget på pumpehovedet nedad (3).

Oppumpning af dæk med racerventil: (C4)

Fjern først støvhætten (1). Løsn ventilens møtrik (2a-2c). Sæt Pumpehovedet med den lille åbning på ventilen (3). For at låse, så klap håndtaget på pumpehovedet nedad (4).

Oppumpning af luftmadrasser, oppusteligt legetøj etc.: (C5)

Luk først op for ventilens prop (1). Udvælg den passende kunststofadapter og sæt den ind i den store åbning på Pumpehovedet (2). For at låse, så klap håndtaget på pumpehovedet nedad (3). Nu sættes adapteren i den genstand, der skal pumpes op (4).

Oppumpning af bolde: (C6)


Sæt metaladapteren ind i den store åbning på Pumpehovedet (1). For at låse, så klap håndtaget på pumpehovedet nedad (2). Nu sættes adapteren i bolden (3).



Rengøring & plejehenvisning:

- rengøres med en fugtig klud
- må ikke komme under vand
- kontrollér regelmæssigt pumpens skrueforbindelser for om de sidder fast
- Gulvpumpen er vedligeholdelsesfri.
- Luftpumpen skal opbevares køligt, tørt og beskyttet mod UV-lys butik.

Bortskaffelse:

 Emballagen er fremstillet af 100 % miljøvenlige materialer, der kan bortskaffes på en lokal genbrugsstation.

Hvad angår produktets bortskaffelsesmuligheder, så kan man få informationen hos kommunen eller på rådhuset.

Garanti:

Garanti fra MONZ Handelsgesellschaft International mbH & Co. KG. Kære kunde, man får dette produkt med 3 års garanti fra købsdatoen. I tilfælde af mangler ved dette produkt har kunden juridiske rettigheder overfor sælgeren af produktet. Disse lovbestemte rettigheder begrænses ikke af den garanti, vi fremstiller i det følgende.

Garantibetingelser:

Garantiperioden starter med købsdatoen. Vær venlig at opbevare den originale kassekvittering godt. Det er et bilag, der er nødvendigt som købsbevis. Optræder der inden for tre år fra købsdatoen for dette produkt en materiale- eller produktionsfejl, vil produktet af os - efter vort eget valg - blive repareret eller udskiftet gratis. Denne garantiydelse forudsætter, at der inden for den treårige periode forevises dels det defekte produkt og købsbeviset (kassekvitteringen) og det kort beskrives skriftligt, hvori manglen består og hvornår denne er dukket op. Hvis fejlen er dækket af vores garanti, vil vi returnere det reparerede produkt eller et helt nyt produkt. Der starter ikke en ny garantiperiode med en reparation eller en udskiftning af produktet.

Forhandler:

MONZ Handelsgesellschaft
International mbH & Co. KG
Schöndorfer Str. 60-62
54292 Trier / Germany

Serviceadresse:

MONZ SERVICE CENTER
c/o Teknihall Elektronik GmbH
Breitefeld 15, 64839 Münster / Germany
Hotline: 00800 / 68546854 (gratis, mobilnet kan variere)
E-Mail: monz-dk@teknihall.com

Stand: 12/2017
Ident-Nr.: PO30000363-26235



POMPE À PIED

Mode d'emploi

| | |
|--|----|
| Introduction | 11 |
| Utilisation conforme à l'usage | 11 |
| Contenu | 11 |
| Données techniques | 11 |
| Conseils de sécurité à lire attentivement..... | 11 |
| Mise en service de la pompe à pied..... | 12 |
| Embouts | 12 |
| Nettoyage et conseils d'entretien..... | 13 |
| Élimination | 13 |
| Garantie | 13 |
| Conditions de garantie | 13 |
| Responsable de la commercialisation du produit..... | 14 |
| Adresse du service après-vente..... | 14 |

Introduction :

Toutes nos félicitations !

En achetant cette pompe à air à pied, vous avez choisi un produit de grande qualité. Lisez attentivement ce mode d'emploi pour découvrir le produit avant une première utilisation. Utilisez ce produit uniquement selon l'usage décrit et les domaines d'utilisation indiqués. Gardez précieusement ce mode d'emploi. Donnez l'ensemble des documents lorsque vous remettez ce produit à un tiers.

Symboles dans cette notice d'utilisation et de montage :



Ce symbole vous signale les risques de blessures.



Les informations complémentaires sont caractérisées ainsi.



Utilisation conforme à l'usage :

Cette pompe à pied est adaptée au gonflage de tous les types courants de pneus de vélos. Toute autre utilisation ou toute modification du produit sont considérées comme non conformes et peuvent entraîner des risques de blessures et

de détérioration. L'entreprise commercialisant le produit décline toute responsabilité pour les dommages résultant d'une utilisation non conforme. Le produit n'est pas destiné à un usage professionnel.

Contenu : (A1 / A2)

- 1 x pompe à pied
- 1 x embout métallique pour ballons
- 2 x embouts en plastique pour matelas pneumatiques, jouets gonflables, etc.
- 1 x mode d'emploi

Données techniques :

Type : Pompe à pied
IAN 300005
Art-/Monz-N° : 26235
Projet : PO30000363
Pression nominale : 7 bar / 100 PSI
Pression maximale autorisée : 8 bars / 116 PSI
Volume de pompage : 370 ml / 370 cm³
Longueur du flexible de pression : 100 cm
Date de production : 2018
Garantie : 3 ans



**« NE CONVIENT PAS
POUR LE GONFLAGE DES
PNEUMATIQUES DES
VÉHICULES AUTOMOBILES. »**



Conseils de sécurité à lire attentivement !



ATTENTION ! DANGER DE MORT ET RISQUE DE BLESSURES.


Tenez le matériel d'emballage hors de la portée des enfants. Il y a en effet risque d'étouffement, etc. !

- Vous pouvez gonfler tous les pneus de vélo jusqu'à la pression maximale autorisée indiquée pour la pompe à pied (max. 8 bars / 116 PSI) ou jusqu'à la pression d'air maximale indiquée par le fabricant du pneu. Généralement, cette valeur figure sur le flanc du pneu. Les valeurs maximales indiquées ne doivent être dépassées à aucun moment.




Attention ! Risque de blessures par explosion en cas de dépassement de la pression maximale admissible.


- Les pompes à pied à air défectueuses ou endommagées ne doivent plus être utilisées en raison du risque de blessures qu'elles représentent. Les pompes à pied défectueuses doivent être éliminées selon les règles. Aucune réparation n'est possible.
- Les pompes à pied à air comprenant des pièces endommagées ou comportant d'autres anomalies ne peuvent plus être utilisées en raison de risque de blessure. Les pompes à pied détériorées doivent être recyclées selon la réglementation en vigueur. Réparation impossible.

 **Attention !** Risques d'explosion en cas de détérioration de la pompe à pied, du tuyau, de l'adaptateur ou des raccords.

- En raison des forces d'actionnement élevées et des risques qui y sont liés, le produit n'est pas adapté à l'utilisation par des enfants ou des personnes souffrant de déficiences physiques ou mentales.

 **Attention !** Veuillez noter que la friction du piston et du cylindre de la pompe à pied génère une forte chaleur lors d'un usage prolongé. Après le gonflage, il convient donc de ne tenir la pompe à pied que par la poignée, afin de prévenir tout risque de brûlure.

- En raison des risques de blessures, il convient de ne jamais utiliser une pompe à pied défectueuse ou endommagée.

 **Attention !** Certaines valves de vélo ne sont pas compatibles avec l'affichage de la pression. Pour votre propre sécurité, veuillez contrôler la pression d'air avec un manomètre calibré (par ex. dans une station-service).


Mise en service de la pompe à pied : (B1 / B4)

(B1) Posez la pompe à pied sur un support stable et plan.

(B2) Veillez à ne pas plier le flexible de la pompe à pied.

(B3) Pendant le gonflage, placez toujours les deux pieds sur la tôle plate de la pompe à pied, afin qu'elle ne puisse basculer.

(B4) Actionnez la poignée de la pompe à pied de manière régulière et pas trop vite.

 (B5) Au milieu du manomètre, se trouve une aiguille rouge. Cette aiguille rouge sert à repérer la pression souhaitée. Pour ce faire, placez l'aiguille rouge sur l'indica-

teur de pression de votre choix. Attention, ce repère ne sert qu'à vous orienter et n'influence absolument pas la pression de l'air!

Embouts : (C1)

La pompe à ventilation fixe est équipée d'une tête de pompe avec insert de soupape réversible. La tête de pompe est livrée réglée sur vanne SCHRAEDER (grande ouverture). Pour faire passer l'insert de soupape en vanne DUNLOP/PRESTA (petite ouverture), tournez le levier (A) à l'horizontale vers le haut, en évitant d'étirer le levier. Dévissez l'insert de soupape de la tête de pompe. Tournez l'insert de soupape de manière à pouvoir le visser à la tête de pompe avec la grande ouverture (B).

Remarque : Tournez lentement l'insert de soupape dans la tête de pompe afin d'éviter qu'il ne s'incline pendant que vous vissez.

Embouts : (C1)

- (1) P. ex. ballons
- (2) P. ex. matelas pneumatiques
- (3) P. ex. canots pneumatiques
- (4) Pour gonflage de chambres à air à valve schrader (p. ex. pour mountain bikes, chariots de transport et remorques)
- (5) Pour gonflage de chambres à air à valve blitz (p. ex. pour vélos de ville ou de randonnée)
- (6) Pour gonflage de chambres à air à valve sklaver (p. ex. pour vélos de course et mountain bikes)
- (7) Tête de pompe (Pour bloquer, repliez vers le bas le levier de la tête de pompe.)
(valves (4), (5), (6) non fournies)

Gonflage de roues à valve schrader : (C2)

Retirez d'abord le capuchon de protection (1). Placez la tête de pompe avec le grand orifice sur la valve (2). Pour bloquer, repliez vers le bas le levier de la tête de pompe (3).

Gonflage de roues à valve blitz : (C3)

Retirez d'abord le capuchon de protection (1). Placez la tête de pompe avec le petit orifice sur la valve (2). Pour bloquer, repliez vers le bas le levier de la tête de pompe (3).

Gonflage de roues à valve sklaver : (C4)

Retirez d'abord le capuchon de protection (1). Desserrez l'écrou de la valve (2a-2c). Placez la

tête de pompe avec le petit orifice sur la valve (3). Pour bloquer, repliez vers le bas le levier de la tête de pompe (4).

Gonflage de matelas pneumatiques, jouets gonflables, etc. : (C5)

Ouvrez d'abord le bouchon de la valve (1). Choisissez l'embout plastique approprié et insérez-le dans le grand orifice de la tête de pompe (2). Pour bloquer, repliez vers le bas le levier de la tête de pompe (3). Placez ensuite l'embout plastique sur l'objet à gonfler (4).


Gonflage de ballons : (C6)


Placez à cet effet l'embout métallique dans le grand orifice de la tête de pompe (1). Pour bloquer, repliez vers le bas le levier de la tête de pompe (2). Insérez ensuite l'embout métallique dans le ballon (3).

Nettoyage et conseils d'entretien :

- nettoyer avec un linge humide
- ne pas immerger dans l'eau
- avant utilisation, contrôler régulièrement le bon serrage des assemblages vissés sur la pompe à pied
- La pompe à pied n'exige aucun entretien.
- Ranger la pompe à pied dans un endroit frais, sec et à l'abri des UV.

Élimination :

 L'emballage est entièrement composé de matières respectueuses de l'environnement, que vous pouvez éliminer via un centre de recyclage de déchets local.

 Le produit peut être recyclé. Il est soumis à une responsabilité étendue du fabricant et doit être éliminé de façon sélective.

Veillez vous informer des possibilités d'élimination de ce produit auprès de votre commune ou de vos services municipaux.

Garantie :

Garantie de MONZ Handelsgesellschaft International mbH & Co. KG.

Chères clientes, chers clients, vous bénéficiez de 3 ans de garantie sur ce produit (à compter de la

date d'achat). Vous pouvez faire valoir vos droits légaux vis-à-vis du vendeur si vous constatez des défauts sur le produit. Notre garantie décrite ci-après ne restreint pas vos droits légaux.

Conditions de garantie :

La durée de garantie démarre à compter de la date d'achat du produit. Veuillez conserver précieusement l'original du ticket de caisse. Ce document vous permettra de prouver que vous avez bien acheté le produit.

Nous réparons ou remplaçons gratuitement le produit en cas de défaut de matériau ou de fabrication ; cette prestation est réalisée dans les trois ans suivant la date d'achat. Le remplacement ou la réparation du produit est à notre appréciation. Cette prestation de garantie est réalisée si dans un délai de trois ans, l'utilisateur présente l'appareil défectueux et la preuve de son achat (ticket de caisse) et qu'il décrit brièvement l'emplacement et la date d'apparition du problème (description écrite).

Si notre garantie prend en charge le dysfonctionnement, vous recevrez le produit réparé ou un nouveau produit. Une réparation ou un échange de produit ne donne pas lieu à un nouveau délai de garantie.

Article L217-16 du Code de la consommation

Lorsque l'acheteur demande au vendeur, pendant le cours de la garantie commerciale qui lui a été consentie lors de l'acquisition ou de la réparation d'un bien meuble, une remise en état couverte par la garantie, toute période d'immobilisation d'au moins sept jours vient s'ajouter à la durée de la garantie qui restait à courir. Cette période court à compter de la demande d'intervention de l'acheteur ou de la mise à disposition pour réparation du bien en cause, si cette mise à disposition est postérieure à la demande d'intervention.

Indépendamment de la garantie commerciale souscrite, le vendeur reste tenu des défauts de conformité du bien et des vices rédhibitoires dans les conditions prévues aux articles L217-4 à L217-13 du Code de la consommation et aux articles 1641 à 1648 et 2232 du Code Civil.

Article L217-4 du Code de la consommation

Le vendeur livre un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance.

Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité.

Article L217-5 du Code de la consommation

Le bien est conforme au contrat :

- 1° S'il est propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant :
 - s'il correspond à la description donnée par le vendeur et possède les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle ;
 - s'il présente les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage ;
- 2° Ou s'il présente les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté.

Article L217-12 du Code de la consommation

L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien.

Article 1641 du Code civil

Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus.

Article 1648 1er alinéa du Code civil

L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice.

Les pièces détachées indispensables à l'utilisation du produit sont disponibles pendant la durée de la garantie du produit.

Responsable de la commercialisation du produit :

MONZ Handelsgesellschaft
International mbH & Co. KG
Schöndorfer Str. 60-62
54292 Trier / Germany

Adresse du service après-vente :

MONZ SERVICE CENTER
c/o tehnikhall P/A Siemtech
ZA.Les Anguillaries 1
31410 Noe / France
Hotline : 00800 / 68546854 (gratuit, différent pour la téléphonie mobile)
E-Mail : monz@teknihall.fr

c/o tehnikhall Benelux bvba
Brusselstraat 33 / 2321 MEER / BELGIUM
Hotline: 00800 / 68546854 (gratis, mobiele telefoon afwijkend)
Mail : monz@teknihall.be

Version : 12/2017
Ident-Nr. : PO30000363-26235

(NL) (BE)

STAANDE LUCHTPOMP

Gebruiksaanwijzing

| | |
|--|----|
| Inleiding..... | 15 |
| Correct gebruik..... | 15 |
| Pakket..... | 15 |
| Technische gegevens..... | 15 |
| Let op veiligheidsaanwijzingen..... | 15 |
| De pomp gebruiken | 16 |
| Adapter..... | 16 |
| Reinigings- & onderhoudsaanwijzingen | 17 |
| Verwijdering..... | 17 |
| Garantie | 17 |
| Garantievoorwaarden | 17 |
| Distributeur | 17 |
| Serviceadressen..... | 17 |

Inleiding

Van harte gefeliciteerd! Met uw aankoop heeft u gekozen voor een kwalitatief hoogwaardig product. Voordat u het product gaat gebruiken, maak u zich eerst vertrouwd met het product. Lees zorgvuldig onderstaande gebruiksaanwijzing. Gebruik het product alleen zoals beschreven en alleen voor de aangegeven toepassingsgebieden. Deze gebruiksaanwijzing goed bewaren. Indien u dit product aan een derde geeft, zorg er dan voor dat u alle documenten ook overhandigt.

Symbolen in deze gebruiks- & montageinstructies:



Dit symbool waarschuwt voor letselgevaar.



Zo wordt de aanvullende informatie gekenmerkt.



Correct gebruik:

Deze Staande luchtpomp is geschikt voor het oppompen van alle courante fietswielen. Andersoortig gebruik of wijziging aan het product gelden als niet correct en kunnen risico's als letsels een beschadiging met zich meebrengen. Voor schade die het gevolg is van niet correct gebruik is de distributeur niet aansprakelijk. Het product is niet bedoeld voor commercieel gebruik.

Pakket: (A1 / A2)

- 1 x Staande luchtpomp
- 1 x metalen adapter voor ballen,
- 2 x kunststof adapter voor luchtmatrassen, opblaasbaar speelgoed enz.
- 1 x Gebruiksaanwijzing

Technische gegevens:

Type: Staande luchtpomp
IAN 300005
Artikel-/Monz-Nr.: 26235
Project: PO30000363
Nominale druk: 7 bar / 100 PSI
Toelaatbare maximale druk: 8 bar / 116 PSI
Hefvolume: 370 ml / 370 cm³
Lengte drukslang: 100 cm
Productiedatum: 2018
Garantie: 3 jaar



Let op veiligheidsaanwijzingen!



GEVAAR! LEVENS- OF LETSELGEVAAR.

Verpakkingsmateriaal uit de buurt van kinderen houden. O.a. verstikkingsgevaar!

- U kunt alle fietsbanden tot de opgegeven toelaatbare maximale druk van de pomp (max. 8 bar / 116 PSI) of tot de opgegeven max. luchtdruk van de bandenfabrikant oppompen. Die vindt u in de regel op de zijkant van de band. De opgegeven maximale waarden mogen op geen enkele moment overschreden worden.



Waarschuwing! Bij overschrijding van de maximum toegelaten drukwaarde ontstaat gevaar voor verwonding door explosie.

- Defecte of beschadigde luchtpompen mogen niet meer worden gebruikt vanwege het gevaar op letsels. Defecte voetpompen moeten correct worden afgevoerd. Reparatie is niet mogelijk.
- Voetluchtpompen met beschadigde aansluitingspunten of andere defecten of schade mogen niet meer worden gebruikt, wegens het gevaar op verwondingen. Defecte voetluchtpompen moeten op gepaste manier als afval worden afgevoerd. Ze kunnen niet worden gerepareerd.



Opgelet! Bij beschadigde pompen, slangen, adapters of defecte aansluitingen bestaat er explosiegevaar.

- Vanwege de hoge besturingskrachten en de hierbij verbonden risico's is het product niet

geschikt om door kinderen of personen met lichamelijke en/of geestelijke beperkingen te worden gebruikt.



Opgelet! Gelieve er rekening mee te houden dat pompzuiger en pompcilinder sterk opwarmen bij langer pompen vanwege de wrijving. Daarom mag u de Staande luchtpomp na het oppompen uitsluitend aan de pomp-greep vastnemen, om te vermijden dat u zich verbrandt.

- Vanwege het gevaar op letsels mag een defecte of beschadigde Staande luchtpomp nooit gebruikt worden.



Opgelet! Veel fietsventielen laten geen drukaanduiding toe. Controleer voor uw eigen veiligheid de luchtdruk met een gekalibreerde manometer (bv. aan de pomp).

De pomp gebruiken: (B1 / B4)

(B1) Zet de Staande luchtpomp op een stabiele en vlakke ondergrond.

(B2) De pomp slang mag niet gebogen worden.

(B3) Tijdens het pompen zet u zich best altijd met beide voeten op de standvlakken van de voetpomp, zodat die beveiligd is tegen omkantelen.

(B4) Bedien de pompgreep gelijkmatig en niet te snel.



(B5) In het midden van de manometer is er een rode wijzer. Deze rode wijzer kan als optische markering voor de gewenste druk dienen. Draai hiervoor de rode wijzer naar de gewenste drukindicatie.

Let erop dat de ingestelde markering enkel ter oriëntering dient en de luchtdruk niet beïnvloedt!

Adapter: (C1)

De staande fietspomp is voorzien van een pompkop met een omkeerbaar ventielinzetstuk. De pompkop is standaard ingesteld op SCHRADER (grote opening). Om het ventielinzet om te zetten naar DUNLOP/PRESTA (kleine opening) klapt u de hendel (A) loodrecht naar boven, maar zorg ervoor dat u de hendel hierbij niet overbelast. Schroef het ventielinzetstuk uit de pompkop. Draai het ventielinzetstuk zo, dat u deze nu met de grote opening in de pompkop schroeft (B).

Aanwijzing: Draai het ventielinzet stuk langzaam in de pompkop om scheef staan bij het inschroeven te voorkomen.

Adapter: (C1)

- (1) Bv. ballen
 - (2) Bv. Luchtmatrassen
 - (3) Bv. opblaasbootjes
 - (4) Voor het oppompen van binnenbanden met schraderventiel, bv. bij mountainbikes, transportwagens en aanhangwagens.
 - (5) Voor het oppompen van binnenbanden met hollands ventiel, bv. bij city-/trekkingfietsen.
 - (6) Voor het oppompen van binnenbanden met sclaverandventiel, bv. bij koersfietsen en mountainbikes.
 - (7) Pompkopp (Klap de hendel van de pompkop naar beneden om vast te zetten.)
- (ventielen (4), (5), (6) niet in de levering inbegrepen)

Oppompen van banden met schraderventiel: (C2)

Verwijder eerst de stofkap (1). Steek de pompkop met de grootste opening op het ventiel (2). Klap de hendelsteker aan de pompkop naar beneden om vast te zetten (3).

Oppompen van banden met hollands ventiel: (C3)

Verwijder eerst de stofkap (1). Steek de pompkop met de kleine opening op het ventiel (2). Klap de hendelsteker aan de pompkop naar beneden om vast te zetten (3).

Oppompen van banden met sclaverandventiel: (C4)

Verwijder eerst de stofkap (1). Maak de moer van de klep los (2a-2c). Steek de pompkop met de kleine opening op het ventiel (3). Klap de hendelsteker aan de pompkop naar beneden om vast te zetten (4).

Oppompen van luchtmatrassen, opblaasbaar speelgoed enz.: (C5)

Open eerst de stop van het ventiel (1). Kies de passende kunststof adapter en steek die in de grote opening van de pompkop (2). Klap de hendelsteker aan de pompkop naar beneden om vast te zetten (3). Steek nu de kunststof adapter in het op te pompen voorwerp (4).

Ballen oppompen: (C6)

Steek de metalen adapter hiervoor in de grote opening van de pompkop (1). Klap de hendelsteker aan de pompkop naar beneden om

vast te zetten (2). Steek nu de metalen adapter in de bal (3).



Reinigings- & onderhoudsaanwijzingen:

- met vochtige doek reinigen
- niet in water onderdompelen
- controleer regelmatig of de schroeven van de pomp voor gebruik goed vast zitten.
- De Staande luchtpomp heeft geen onderhoud nodig.
- Staande luchtpomp koel, droog en beschermd tegen UV-licht bewaren.

Verwijdering:



De verpakking bestaat uit 100 % milieuvriendelijk materiaal dat kan weggevoerd worden via de plaatselijke recyclagecentra.

Raadpleeg uw gemeente of stadsbestuur voor de wegwerpmogelijkheden van het product.

Garantie:

Garantie van de Monz Handelsgesellschaft International MBH & CO. KG. Geachte klant, u krijgt op dit apparaat 3 jaar garantie vanaf de aankoopdatum. In geval van gebreken aan dit product heeft u bepaalde rechten t.o.v. De koper van dit product. Deze rechten worden niet aangetast door onze onderstaande garantie.

Garantievoorwaarden:

De garantieperiode begint op de aankoopdatum. Zorg dat u de originele kwitantie goed bewaart. Dit document is vereist als bewijs van aankoop. Indien binnen een periode van drie jaar vanaf de aankoopdatum van dit product materiaal- of fabricagefouten optreden, wordt het product door ons - naar keuze - gratis gerepareerd of vervangen. Deze garantievergoeding veronderstelt dat binnen de periode van drie jaar het defecte apparaat en de kwitantie (kassabon) worden ontvangen en schriftelijk wordt toegelicht wat het defect inhoudt en wanneer het is opgetreden. Indien het defect door onze garantie gedekt wordt, ontvangt u een gerepareerd of nieuw product van ons. Met reparatie of vervanging van het product begint geen nieuwe garantieperiode.

Distributeur:

MONZ Handelsgesellschaft
International mbH & Co. KG
Schöndorfer Str. 60-62
54292 Trier / Germany

Serviceadressen:

MONZ SERVICE CENTER
c/o teknihall Benelux bvba
Brusselstraat 33 / 2321 MEER / BELGIUM
Hotline: 00800 / 68546854 (gratis, mobiele telefoon afwijkend)
Mail: monz@teknihall.nl
Mail: monz@teknihall.be

Status: 12/2017

Ident-Nr.: PO30000363-26235

STANDLUFTPUMPE Bedienungsanleitung

| | |
|---|----|
| Einleitung | 18 |
| Bestimmungsgemäße Verwendung | 18 |
| Lieferumfang | 18 |
| Technische Daten | 18 |
| Sicherheitshinweise | 18 |
| Inbetriebnahme der Standluftpumpe | 19 |
| Verwendungszwecke der Adapter | 19 |
| Reinigung & Pflegehinweise | 20 |
| Entsorgung | 20 |
| Garantie | 20 |
| Garantiebedingungen | 20 |
| Inverkehrbringer | 20 |
| Serviceadresse | 20 |

Einleitung:

Herzlichen Glückwunsch!

Mit Ihrem Kauf haben Sie sich für ein hochwertiges Produkt entschieden. Machen Sie sich vor der ersten Inbetriebnahme mit dem Produkt vertraut. Lesen Sie hierzu aufmerksam die nachfolgende Bedienungsanleitung. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung gut auf. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte ebenfalls mit aus.

Zeichen in dieser Gebrauchs- & Montageanleitung:



Dieses Zeichen warnt Sie vor Verletzungsgefahren.



So sind ergänzende Informationen gekennzeichnet.



Bestimmungsgemäße Verwendung:

Diese Standluftpumpe ist zum Aufpumpen aller gängigen Fahrradreifen, Luftmatratzen, Bällen u. ä. geeignet. Andere Verwendungen oder Veränderungen am Produkt gelten als nicht bestimmungsgemäß und können zu Risiken wie Verletzungen und Beschädigungen führen. Für

Schäden, die aus nicht bestimmungsgemäßen Verwendungen resultieren, übernimmt der Inverkehrbringer keine Haftung. Das Produkt ist nicht für den gewerblichen Einsatz bestimmt.

Lieferumfang: (A1 / A2)

- 1 x Standluftpumpe
- 1 x Metalladapter für Bälle,
- 2 x Kunststoffadapter für Luftmatratzen, aufblasbares Spielzeug etc.
- 1 x Bedienungsanleitung

Technische Daten:

Typ: Standluftpumpe
IAN 300005
Art./Monz-Nr.: 26235
Projekt: PO30000363
Nenndruck: 7 bar / 100 PSI
Maximal zulässiger Druck: 8 bar / 116 PSI
Hubvolumen: 370 ml / 370 cm³
Druckschlauchlänge: 100 cm
Produktionsdatum: 2018
Garantie: 3 Jahre



Sicherheitshinweise!



ACHTUNG! ES BESTEHT LEBENS- UND VERLETZUNGSGEFAHR.

Halten Sie Kinder von Verpackungsmaterial fern. Es besteht unter anderem Erstickungsgefahr!

- Sie können alle Fahrradreifen bis zum angegebenen maximal zulässigen Druck der Standluftpumpe (max. 8 bar / 116 PSI) oder bis zum angegebenen max. Luftdruck des Reifenherstellers aufpumpen. Diesen finden Sie in der Regel auf der Reifenflanke. Die angegebenen Maximalwerte dürfen zu keiner Zeit überschritten werden.



Achtung! Bei Überschreitung des Maximalwerts besteht Explosionsgefahr!

- Defekte oder beschädigte Standluftpumpen dürfen aufgrund von Verletzungsgefahren nicht mehr verwendet werden. Defekte Standluftpumpen müssen fachgerecht entsorgt werden. Eine Reparatur ist nicht möglich.
- Standluftpumpen mit beschädigten Anschlussteilen oder anderen Defekten oder Beschädigungen dürfen aufgrund von Verletzungsgefahren nicht mehr verwendet werden. Defekte Standluftpumpen müssen fachgerecht entsorgt werden. Eine Reparatur ist nicht möglich.



Achtung! Bei der Verwendung von defekten Standluftpumpen besteht Explosionsgefahr!

- Wegen der hohen Betätigungskräfte und der damit verbundenen Risiken ist das Produkt nicht geeignet, um von Kindern und Personen mit körperlichen und/oder geistigen Einschränkungen verwendet zu werden.



Achtung! Bitte beachten Sie, dass sich aufgrund der Reibung von Pumpenkolben und Pumpenzylinder diese bei längerem Pumpen stark erwärmen. Daher sollten Sie die Standluftpumpe nach dem Aufpumpen nur noch am Pumpengriff anfassen, um Verbrennungen zu vermeiden.

- Aufgrund der Verletzungsgefahr darf nie eine defekte oder beschädigte Standluftpumpe verwendet werden.



Achtung! Manche Fahrradventile erlauben keine Druckanzeige. Kontrollieren Sie bitte zu Ihrer eigenen Sicherheit den Luftdruck mit einem kalibrierten Manometer (z. B. an der Tankstelle).

Inbetriebnahme der Standluftpumpe: (B1 / B4)

(B1) Stellen Sie die Standluftpumpe auf einen stabilen und ebenen Untergrund.

(B2) Der Pumpenschlauch darf nicht geknickt werden.

(B3) Während des Pumpens stellen Sie sich bitte immer mit beiden Füßen auf die Trittlfläche der Standluftpumpe, damit diese gegen ein Umkippen gesichert ist.

(B4) Betätigen Sie den Pumpengriff gleichmäßig und nicht zu schnell.



(B5) In der Mitte des Manometers ist ein roter Zeiger. Dieser rote Zeiger kann als optische Markierung für den gewünschten Luftdruck dienen.

Drehen Sie hierzu den roten Zeiger auf die gewünschte Druckanzeige.

Bitte beachten Sie, dass die eingestellte Markierung nur der Orientierung dient und den Luftdruck nicht beeinflusst!

Verwendungszwecke der Adapter: (C1)

Die Standpumpe ist mit einem Pumpenkopf mit reversiblen Ventileinsatz ausgestattet. Der Aus-

lieferungszustand des Pumpenkopfes ist auf SCHRA-DER (große Öffnung) eingestellt. Zum Wechseln des Ventileinsatzes auf DUNLOP/PRESTA (kleine Öffnung) klappen Sie den Hebel (A) waagrecht nach oben, überstrecken Sie den Hebel dabei nicht. Schrauben Sie den Ventileinsatz aus dem Pumpenkopf. Drehen Sie den Ventileinsatz so, dass Sie ihn nun mit der großen Öffnung in den Pumpenkopf einschrauben (B).

Hinweis: Drehen Sie den Ventileinsatz langsam in den Pumpenkopf, um ein Verkanten beim Einschrauben zu verhindern.

Verwendungszwecke der Adapter: (C1)

- (1) z. B. Bälle
- (2) z. B. Luftmatratzen
- (3) z. B. Schlauchboote
- (4) Zum Aufpumpen von Schläuchen mit Schraderventil, z. B. Mountainbike, Transportkarren und Anhänger.
- (5) Zum Aufpumpen von Schläuchen mit Blitzventil, z. B. bei City-/Trekking-Fahrrädern.
- (6) Zum Aufpumpen von Schläuchen mit Sklave-ventil, z. B. bei Rennrad und Mountainbike.
- (7) Pumpenkopf (Zum Arretieren klappen Sie bitte den Hebel des Pumpenkopfs nach unten.) (Ventile (4), (5), (6) nicht im Lieferumfang enthalten)

Aufpumpen von Reifen mit Schraderventil: (C2)

Entfernen Sie zuerst die Staubschutzkappe (1). Stecken Sie den Pumpenkopf mit der großen Öffnung auf das Ventil auf (2). Zum Arretieren klappen Sie bitte den Hebelstecker am Pumpenkopf nach unten (3).

Aufpumpen von Reifen mit Blitzventil: (C3)

Entfernen Sie zuerst die Staubschutzkappe (1). Stecken Sie den Pumpenkopf mit der kleinen Öffnung auf das Ventil auf (2). Zum Arretieren klappen Sie bitte den Hebelstecker am Pumpenkopf nach unten (3).

Aufpumpen von Reifen mit Sklaveventil: (C4)

Entfernen Sie zuerst die Staubschutzkappe (1). Lösen Sie die Mutter des Ventils (2a-2c). Stecken Sie den Pumpenkopf mit der kleinen Öffnung auf das Ventil auf (3). Zum Arretieren klappen Sie bitte den Hebelstecker am Pumpenkopf nach unten (4).

Aufpumpen von Luftmatratzen, aufblasbarem Spielzeug etc.: (C5)

Öffnen Sie zuerst den Stopfen des Ventils (1). Wählen Sie den passenden Kunststoffadapter aus und stecken Sie diesen in die große Öffnung des Pumpenkopfes (2). Zum Arretieren klappen Sie bitte den Hebelstecker am Pumpenkopf nach unten (3). Nun stecken Sie den Kunststoffadapter in den aufzupumpenden Gegenstand (4).

Aufpumpen von Bällen: (C6)

Stecken Sie hierzu den Metalladapter in die große Öffnung des Pumpenkopfes (1). Zum Arretieren klappen Sie bitte den Hebelstecker am Pumpenkopf nach unten (2). Nun stecken Sie den Metalladapter in den Ball (3).



Reinigung & Pflegehinweise:

- mit feuchtem Lappen reinigen
- nicht ins Wasser tauchen
- kontrollieren Sie regelmäßig die Verschraubungen der Standluftpumpe vor dem Gebrauch auf ihren festen Sitz
- Die Standluftpumpe ist wartungsfrei.
- Standluftpumpe kühl, trocken und vor UV-Licht geschützt lagern.

Entsorgung:



Die Verpackung besteht zu 100 % aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.

Über Entsorgungsmöglichkeiten des Produktes informieren Sie sich bitte bei Ihrer Gemeinde oder Stadtverwaltung.

Garantie:

Garantie der MONZ Handelsgesellschaft International mbH & Co. KG.

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde, Sie erhalten auf dieses Produkt 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Im Falle von Mängeln dieses Produkts stehen Ihnen gegen den Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellte Garantie nicht eingeschränkt.

Garantiebedingungen:

Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Original-Kassenbon gut auf. Diese Unterlage wird als Nachweis für den Kauf benötigt.

Tritt innerhalb von drei Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produktes ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert oder ersetzt. Diese Garantieleistung setzt voraus, dass innerhalb der Drei-Jahres-Frist das defekte Produkt und der Kaufbeleg (Kassenbon) vorgelegt und schriftlich kurz beschrieben wird, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist. Wenn der Defekt von unserer Garantie gedeckt ist, erhalten Sie das reparierte oder ein neues Produkt zurück. Mit Reparatur oder Austausch des Produkts beginnt kein neuer Garantiezeitraum.

Inverkehrbringer:

MONZ Handelsgesellschaft
International mbH & Co. KG
Schöndorfer Str. 60-62
54292 Trier / Germany

Serviceadresse:

MONZ SERVICE CENTER
c/o Teknihall Elektronik GmbH
Breitefeld 15, 64839 Münster / Germany
Hotline: 00800 / 68546854 (kostenfrei, Mobilfunk abweichend)
E-Mail: monz-de@teknihall.com
E-Mail: monz-at@teknihall.com
E-Mail: monz-ch@teknihall.com

Stand: 12/2017

Ident-Nr.: PO30000363-26235